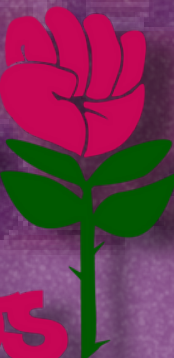


Camtira 
CASA DA MULHER TRABALHADORA
25 anos

ANNUAL REPORT 2021

Translation: Ana Luiza Barros

Cleonir Alves
Tia Gaúcha
(★1941 †2020)



Table of Contents

Who We Are	3	Strengthening Institutions	24
Our Values	4	Lives by CAMTRA	25
Governance	5	CAMTRA on Social Media	28
Areas of Work	6	CAMTRA in Numbers	29
2021 Feminist Calendar	7	Finances	30
"Defenda-Se"	8	Follow CAMTRA	31
CAMTRA Collective of Young Women	9	Acknowledgements	32
Network of Intertwined Women	12	Credits	33
Publications	18		
Crimes of the Patriarchy	23		

Who We Are

Founded in 1997, CAMTRA is a non-profit, feminist, anti-racist and non-lesbophobic institution dedicated to circulating information about rights, combating violence against women, and sexual and reproductive health. We invest in training and political engagement, especially of low-income women, female workers, youth and community leaders, contributing to women's self-organization and their access to individual and collective rights.



Our Mission

To connect with other women in order to collaborate in the promotion of their rights and strengthen their autonomy with a view to building a fair and egalitarian society.



Our Values

- • Feminism as a structuring value of social transformation and that combatting machismo cannot be dissociated from the struggle against racism and lesbophobia. The recognition that girls and women have the right to autonomy over their bodies and to a life without violence.

- • Believes that all women are workers at home or on the street and invests its efforts in working with women in situations of vulnerability, in their territories, places of residence, workplaces, schools and on their streets.

- • Invests in strengthening women's organizations/groups and community collectives because they are the points of support for women in their territories.

- • Believes and invests in feminist, anti-racist and non-lesbophobic training referenced in popular education, through participatory methodologies that value women's knowledge and learning.

- • Believes in dialogue and articulation with different social movements, seeking to make feminist, anti-racist and non-lesbophobic agendas visible.

- • In order to preserve the autonomy of our actions, we are judicious in our fundraising policies and partnerships.

- • Advocates for the training of young people for young people as a strategy in renewing the feminist movement. Believes in women's self-organization as a driving force for change.

Governance

CAMTRA's structure is composed of 36 associates, with the right to voice and vote, who every four years elect their governance by Assembly, currently structured in the CAMTRA Coordination: General, Financial and Alternate Coordinators, Supervisory Board and Advisory Board.

CAMTRA is managed by its Coordination and advisors that make up the technical team: technical advisor, project assistant, financial assistant and graphic designer.

In addition to its associates, CAMTRA also counts on a wide network of collaborators, volunteers and activists who participate in the construction of activities, forming a great team. Professional services and special consultancies are contracted when necessary.

Coordination



Eleutéria Amora
General Coordinator



Lucivânia Soares
Financial Coordinator



Iara Amora
Alternate Coordinator
(Licensed)

Team



Alaiane de Fátima
Project Assistant



Chirlei Andrade
Financial Assistant



Lucilayne Silva
Project Assistant



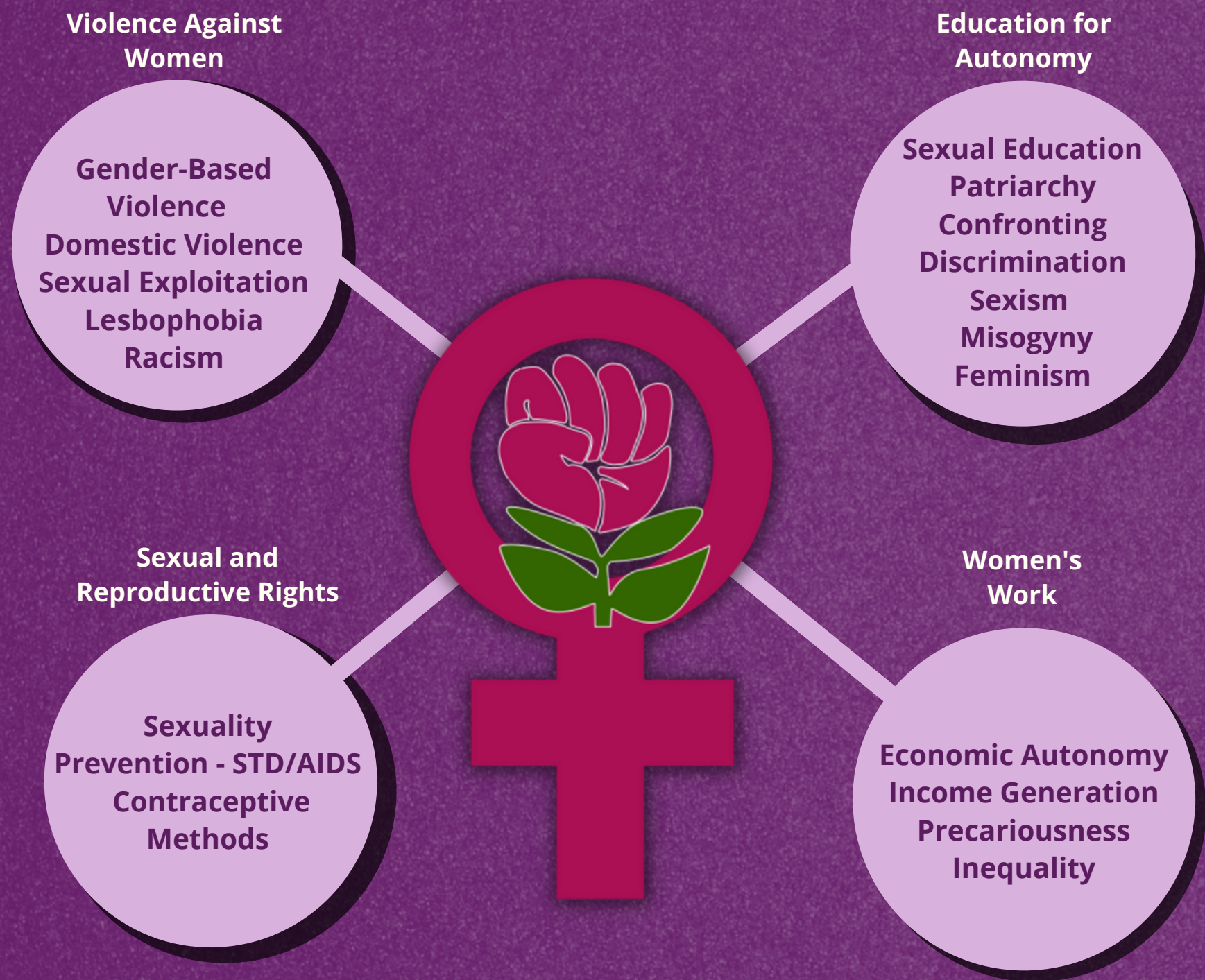
Suane Soares
Technical Advisor



Thaiza Torres
Graphic Designer

Areas of Work

CAMTRA works in these four areas using different strategies and methodologies. We distribute and make information and educational materials available, create campaigns, documentaries and studies, develop training seminars, advocate politically and participate in forums and networks of political articulation in defense of women's rights.



Feminist Calendar 2021



The 2021 Calendar of CAMTRA honored Cleonir Alves, better known as Tia Gaúcha. Cleonir was a community leader in the neighborhood of Santa Cruz/RJ, a black woman, founding partner of CAMTRA, founder of COMZO (Council of Women of the West Zone), dear and respected by all who knew her. The life and struggles of our Gaúcha companion serve as inspiration and she will always be present in our memories reminding us that we must continue resisting.

In 2021, 3,000 calendars were distributed in honor of Cleonir Alves (Tia Gaúcha).

Gaúcha, Presente!

DEFENDA-SE

DEFENDA-SE is a platform created by CAMTRA with the aim of helping to disseminate information and guide women on how to react in case of violence (physical, psychological, sexual) and discrimination. There, you will find information on what these forms of violence and discrimination are and how they manifest themselves in daily life, professional environments and romantic relationships, as well as suggestions of addresses for reporting, sheltering, legal advice, hospitals and support networks.

ACCESS AND LEARN HOW TO DEFEND
YOURSELF IN INSTANCES OF VIOLENCE
AGAINST WOMEN, LGBTPHOBIA AND
RACISM:

WWW.CAMTRA.ORG.BR/DEFENDA-SE

Violência Contra as Mulheres

Física	Violência Física Tapas, chutes, empurrões, socos, puxões de cabelo ou outros gestos físicos violentos.
Psicológica	
Patrimonial	
Moral	
Sexual	

[Clique aqui e DEFENDA-SE!](#)

LGBTFobia

LGBTFobia	LGBTFobia Hostilidade geral, psicológica e social contra aquelas(es) que, supostamente, sentem desejo e/ou têm práticas sexuais com indivíduos do mesmo sexo.
Identidade de Gênero	
Orientação Sexual	

[Clique aqui e DEFENDA-SE!](#)

Racismo

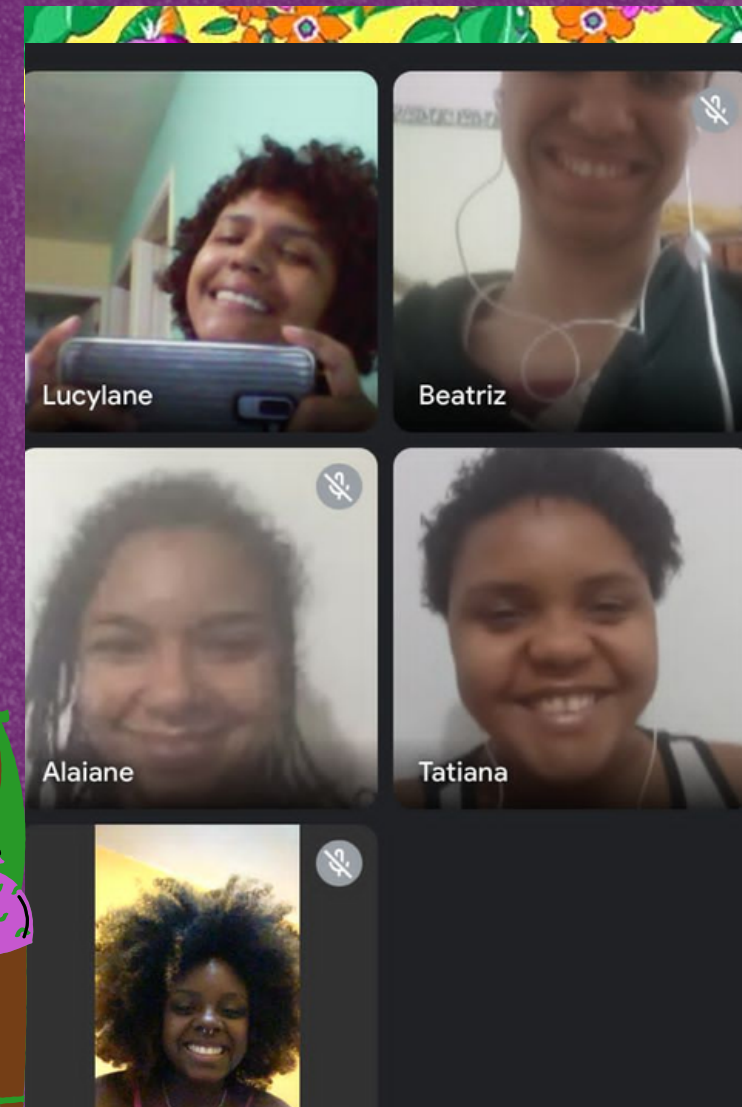
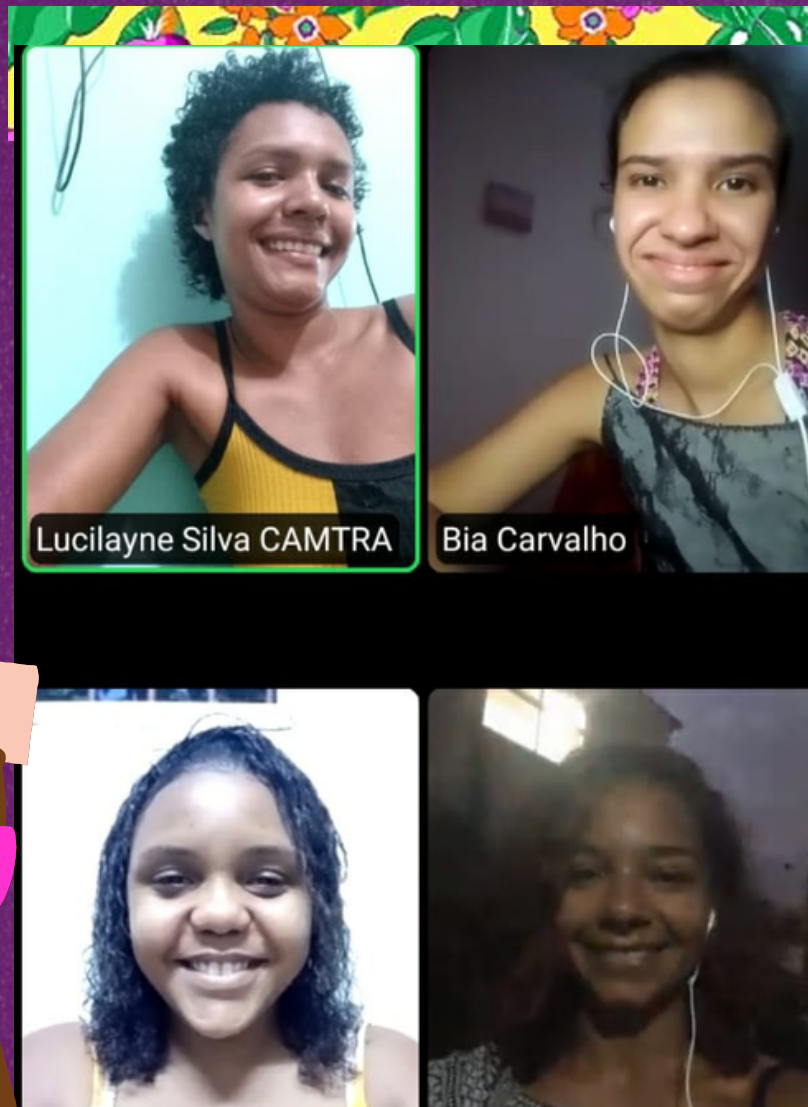
Racismo	Racismo Ações discriminatórias e/ou preconceituosas em função de raça, cor, etnia, religião ou origem nacional.
Injúria Racial	

[Clique aqui e DEFENDA-SE!](#)



In 2021, DEFENDA-SE was accessed by 599 women, providing information of public utility, guidance for specialized services in women's rights and the reception of requests for emergency help.

CAMTRA Collective of Young Women



The Society of Young Women was created at CAMTRA four years after its foundation due to the demand of young women to carry out specific actions for others in their age group (15-29 years old). In 2012, the Society was made official, becoming part of the organization's statute and defined as the body responsible for evaluating and giving opinions on CAMTRA programs concerning young women.

XI Meeting of Young Women in Defense of their Rights

Young women in the fight against unemployment, hunger, racism and lesbophobia

The XI edition of the Young Women's Course occurred on October 23, 2021 and involved the participation of **25 young women** via a virtual form widely publicized by CAMTRA.

In this **hybrid edition** (in-person + virtual) the theme was: Young women in the fight against unemployment, hunger, racism and lesbophobia We count on the presence of powerful young women invited to dialogue and begin exchanging experiences!



25 Youth
Participants



16 Black/Brown
Youth



8 LGBTI+
Youth



XI Meeting of Young Women in Defense of their Rights

Young women in the fight against unemployment, hunger, racism and lesbophobia

OUR MANY THANKS
TO ALL OF THE
YOUNG WOMEN THAT
BUILT THE
XI EDITION OF THE
MEETING WITH US!



Eleutéria Amora



Alaiane de Fátima



Thamires Soares



Lucilayne Silva



Taís Victa



Beatriz Carvalho



Tatiana Bastos



Thabara Garcia



Tabita Cristine



Lana de Holanda



Thamires Costa



Karla Paixão

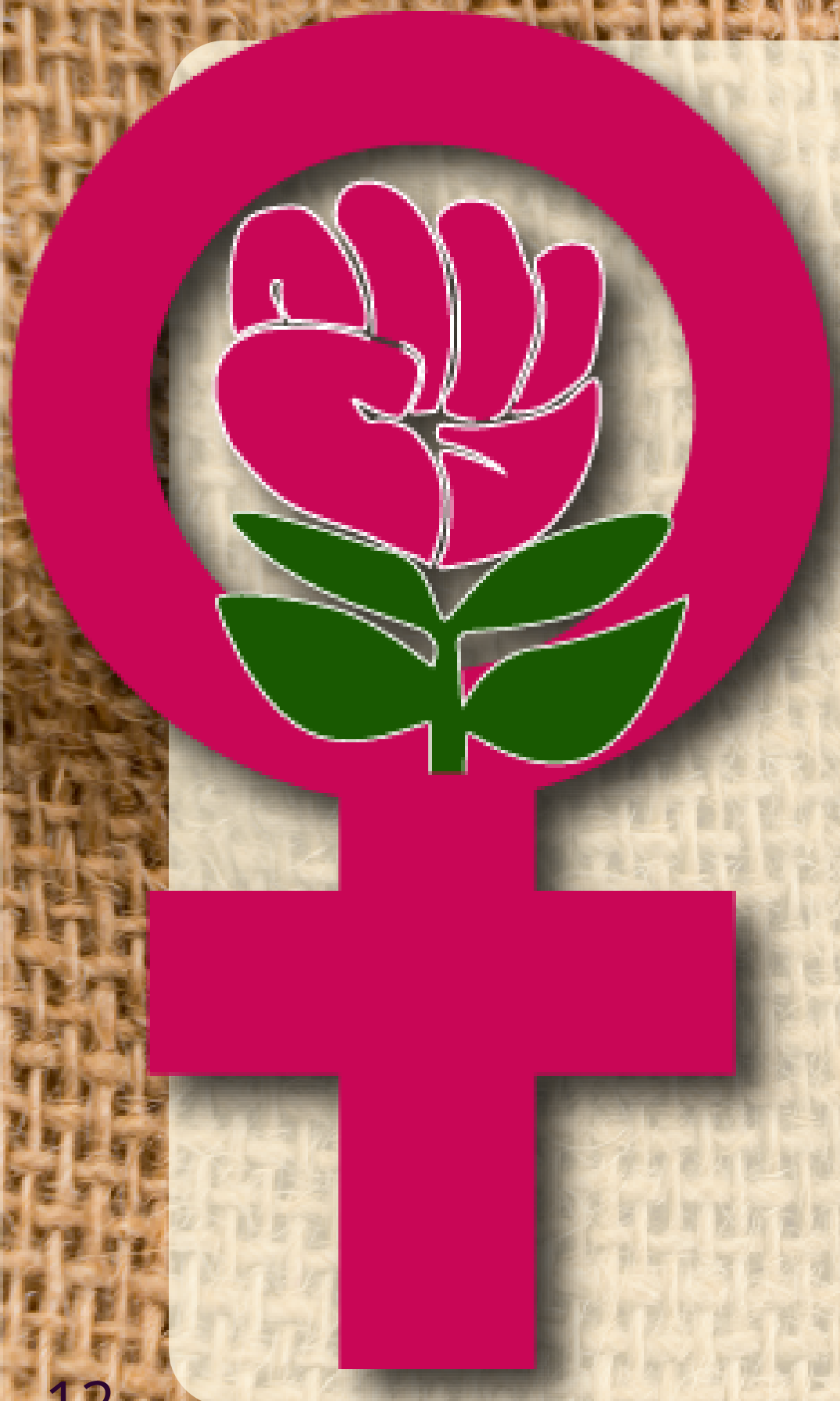
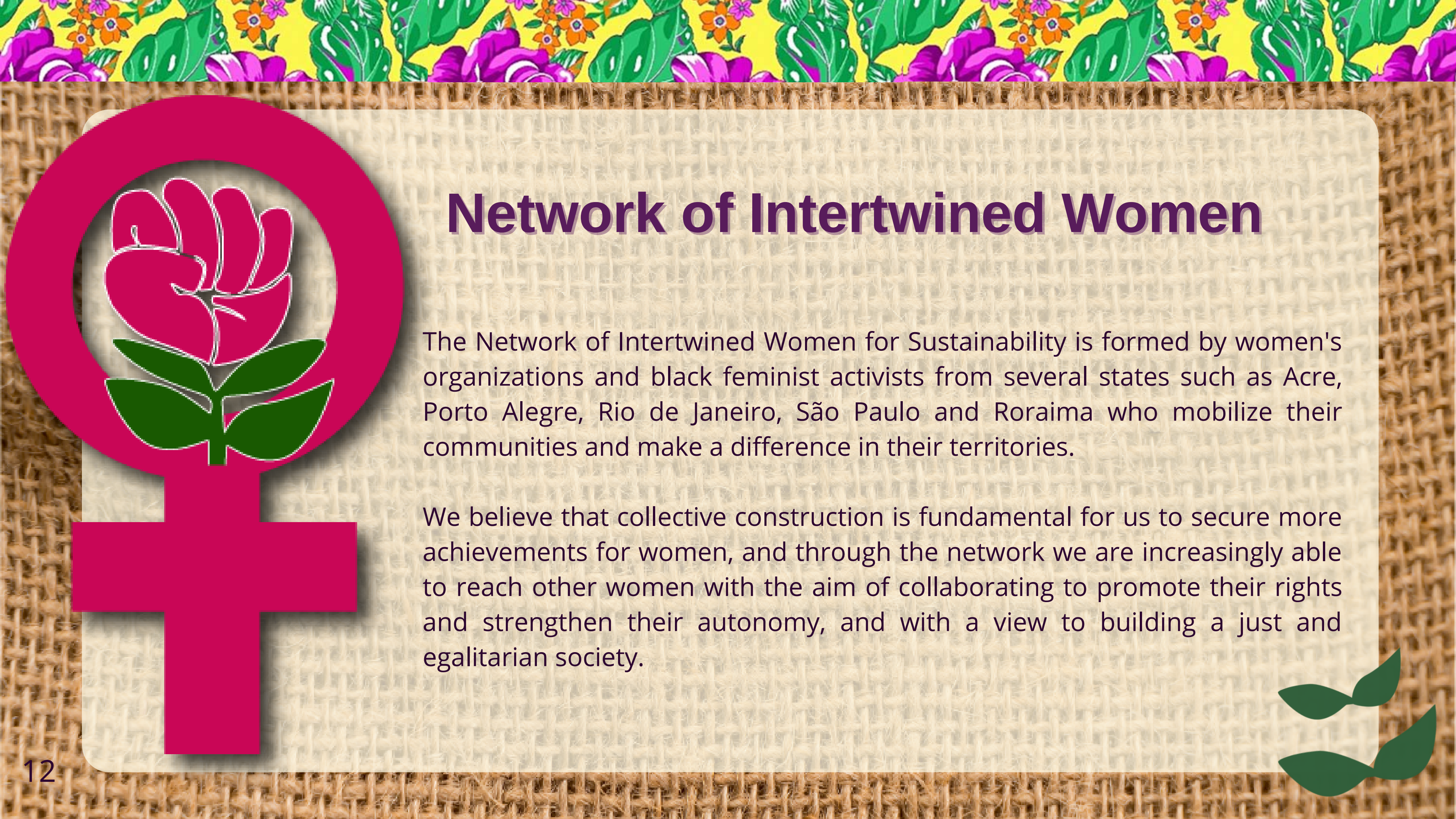


Suane Soares



Davlyn Lotus

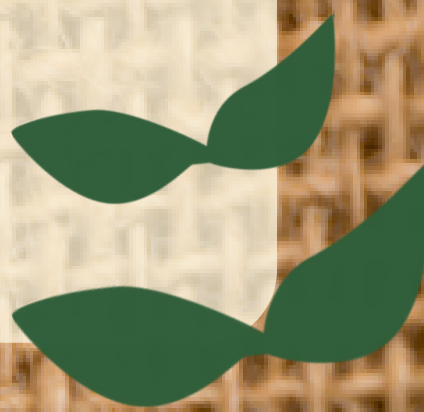




Network of Intertwined Women

The Network of Intertwined Women for Sustainability is formed by women's organizations and black feminist activists from several states such as Acre, Porto Alegre, Rio de Janeiro, São Paulo and Roraima who mobilize their communities and make a difference in their territories.

We believe that collective construction is fundamental for us to secure more achievements for women, and through the network we are increasingly able to reach other women with the aim of collaborating to promote their rights and strengthen their autonomy, and with a view to building a just and egalitarian society.



Workshop To Have or Not to Have CNPJ?

Liderar uma OSCs ,
Coletivos de Mulheres
- Prós e contras

Ter CNPJ ou não?

Essa oficina vai te interessar!

Será realizada pelo o Google Meet, quem tiver interesse em participar é só enviar uma mensagem para o WhatsApp da Camtra.

 **21 99958-1262**

#VacinaParaTodasJá
#VivaoSUS
#R\$600Já

 **Camtra**
CASA DA MULHER TRABALHADORA

Rua da Lapa, 180 - sala 806 | www.camtra.org.br   [camtra.cmt](https://www.instagram.com/camtra.cmt) |  [@camtra](https://twitter.com/camtra)

**PARTICIPE DA
NOSSA 2ª OFICINA
"Ter CNPJ ou não?"**

Você mulher trabalhadora que é dirigente de uma OSCs este convite é para você.

Ficou de fora ou quer participar mais uma vez?
Temos ótimas notícias!

No dia 14 de setembro de 2021, a roda de conversa acontecerá mais uma vez!

 Quando? 14 de setembro de 2021, às 18h30
Onde? Google Meet



Para participar, envie um WhatsApp para a Camtra:

 **21 99958-1262**

#R\$600Já #VivaoSUS #VacinaParaTodasJá

 **Camtra**
CASA DA MULHER TRABALHADORA

Rua da Lapa, 180 - sala 806 | www.camtra.org.br   [camtra.cmt](https://www.instagram.com/camtra.cmt) |  [@camtra](https://twitter.com/camtra)

 **Camtra**
CASA DA MULHER TRABALHADORA

**TER OU NÃO
TER CNPJ?**

Participe da nossa 3ª oficina.

Quando? Amanhã, 28/10 às 18:30h
Onde? Pelo **Google Meet**, mande mensagem para o número de WhatsApp: **21 99958-1252** que te enviaremos o link.

#R\$600Já
#VivaoSUS
#vacinaParaTodas

Rua da Lapa, 180 - sala 806 | www.camtra.org.br   [camtra.cmt](https://www.instagram.com/camtra.cmt) |  [@camtra](https://twitter.com/camtra)

On 02/09, 14/09 e 28/10 CAMTRA held the virtual workshop "To Have or Not to Have CNPJ?", targeted towards female directors of CSOs in Brazil who participated to clarify their doubts and share their experiences in relation to the National Registry of Legal Entities (CNPJ). The Workshop sought to discuss the pros and cons of having a CNPJ and how this can affect CSOs.

Barraca de Direitos da Camtra

CASA DA MULHER TRABALHADORA

Local: Rua da Alfândega c/
Avenida Senhor dos Passos -
Centro/RJ

Horário: 10h - 13h



November 25th

International Day for the Elimination of Violence against Women

On November 25th, 2021, Camtra's Tent of Rights was at the SAARA/RJ Shopping Center. We distributed various informative materials, in addition to materials on women's sexual and reproductive rights, the Maria da Penha Law, Femicide Law, and Female and Male Condoms.

We also had our Live "Feminists in a network intertwining practices and popular knowledge" which was attended by feminist leaders from women's organizations/collectives that fight for our rights and for the end of violence against women!



WATCH THE LIVE FROM
NOVEMBER 25 - INTERNATIONAL DAY
FOR THE ELIMINATION OF VIOLENCE

CLICK HERE TO WATCH



November 25th

International Day for the Elimination of Violence against Women

On the 25th of November we joined 23 other organizations/collectives in combatting violence against women. Feminist community leaders from Rio de Janeiro, São Paulo, Roraima and Acre will regionally distribute booklets of the Maria da Penha Law, female and male condoms and sanitary pads for women, with the support of Camtra, in addition to carrying out their mobilization, awareness and engagement activities.



Ágape Transformando Vidas
(Vigário Geral - Rio de Janeiro - RJ)



AMAC
(Duque de Caxias - RJ)



A.M.I.G.A.S de Itaguaí
(Itaguaí - RJ)



AMIRES
(Duque de Caxias - RJ)



Associação de Mulheres Negras do Acre
(Rio Branco - AC)



Educar+
(Rio de Janeiro - RJ)



F.A.R.O Maré
(Rio de Janeiro - RJ)



FeliciARTE
(Rio de Janeiro - RJ)



Grupo de Apoio à Mulher
(Ilha do Governador - RJ)



Projeto EFRAIM
(Mesquita- RJ)



Instituto Indhuma
(São Paulo - SP)



M.A.L.O.C.A da Cidadania
(Duque de Caxias - RJ)



Movimento de Mulheres de Apoio Humanitário
(Vidigal - Rio de Janeiro - RJ)



Movimento de Mulheres Parque Horacio Cordeiro Franco
(Parque Arará- Rio de Janeiro - RJ)



Movimento de Mulheres Vitória Régia
(Rio de Janeiro - RJ)



Mulheres de Frente
(São João de Meriti- RJ)



NASCEER - Rocinha
(Rocinha - Rio de Janeiro - RJ)



OMIR
(Boa Vista - RR)



Ong Mulheres com Propósito
(Duque de Caxias - RJ)



Associação Cultural Poder de Preta
(Rio de Janeiro - RJ)



Rede de Mulheres Girassol
(Duque de Caxias - RJ)



Assentamento Sebastião Lan II
(Casimiro de Abreu- RJ)



Sim! Eu sou do meio
(Belford Roxo- RJ)



Sindicato das Trabalhadoras Domésticas do Acre
(Rio Branco - AC)



Yepondá
(São João de Meriti- RJ)

Planning for the Network of Intertwined Women

On December 10th 2021, we carried out the planning of the Network of Intertwined Women for 2022. We came together at CAMTRA headquarters to design the activities of the year, including training activities such as: Social Media Course, Political Training Course and Thoughts of Lélia González.

After the meeting, we shared a delicious meal at @Tuia Café – Restaurant of the National Movement of the Fight for Housing. At the Fraternization, we demonstrated our gratitude for this Network by presenting each woman with the book Quarto de Despejo by Carolina Maria de Jesus.



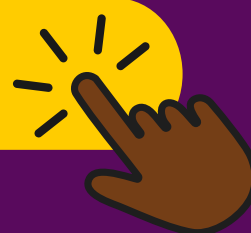


Research

Access to Health and Domestic Violence Policies for Women during the Pandemic

How are the Public Services for Assistance to Women?

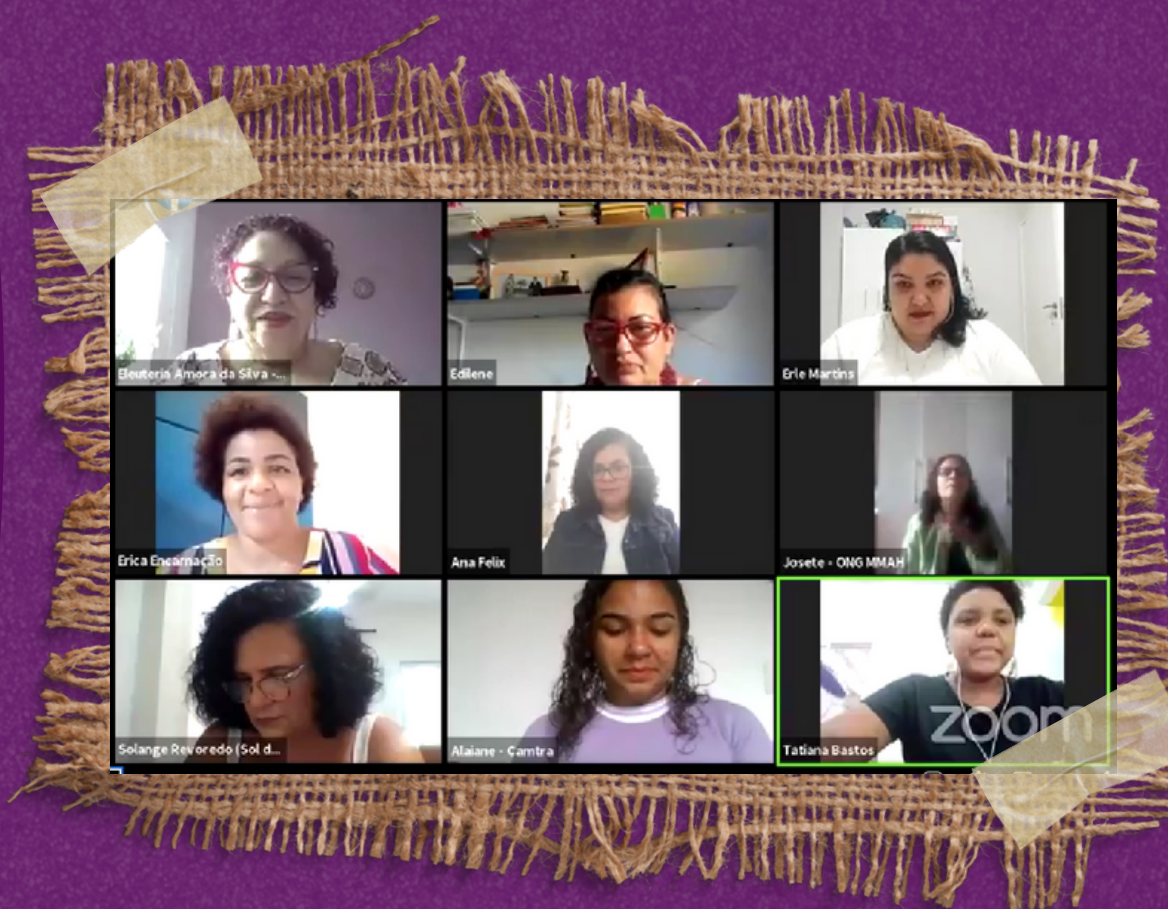
CLICK HERE TO READ



PUBLICATIONS

Camtra conducted an online survey alongside the women with whom we became closest during the pandemic, through female leaders, who have acted directly in their territories, communities and slums. Together, we were able to establish actions of solidarity such as the distribution of basic food baskets, educational materials, and female and male condoms.

The research counted on the intermediation of several of these leaders so that women could have access to the survey, which aimed to get to know some of the reality we are facing and which has been so difficult for us all.



WATCH THE RESEARCH LAUNCH:
HOW ARE THE PUBLIC SERVICES FOR ASSISTANCE TO WOMEN?

CLICK HERE TO WATCH



Services for Assistance to Women in the State of Rio de Janeiro



Know where to claim your rights



PUBLICATIONS

In 2021, CAMTRA published the Guide to Services for Assistance to Women in the State of Rio de Janeiro with the purpose of publicizing locations at which women can claim their rights.

The guide is available on the CAMTRA website and has the addresses and telephone numbers of: Police Stations for Assistance to Women (Deams); Emergency hospitals that assist victims of sexual violence and Specialized Care Centers for Women in the state of Rio de Janeiro.

CLICK HERE TO READ



PUBLICATIONS

Violence Against Women

Is Not the World that We Want

**Maria da Penha Law nº 11.340/06
and others**

12th Edition

Since approval of the Maria da Penha Law (11.340/06) Camtra has annually published the booklet “Violence against women”, discussing the protection mechanisms in the Maria da Penha Law.

Over the years, new legislation has been incorporated into our publication such as the Femicide Law, Law No. 13.104/2015, and legislation on sexual violence. With the evolution of the debate, we transformed the publication into the present booklet that includes advice, laws and other educational information of public use in the field of violence against women and girls.

In 2021, 9,648 Booklets were distributed

CLICK HERE TO READ



PUBLICATIONS

UM SEGREDO DAS MULHERES

A Legislação Sobre Direitos Sexuais e
Direitos Reprodutivos das Mulheres
Latino-Americanas e Caribenhas

The publication A Women's Secret: The Law of Sexual and Reproductive Rights of Latin America and Caribbean Women, is in line with our work in the struggle for sexual and reproductive rights, in dialogue with women, in conversation circles with female workers in precarious situations, unemployed or without any income, and especially with black women in this situation, who are even more harmed by structural racism in pandemic times.

We hope to contribute to the formative debate in the fight for the legalization of abortion in Brazil and other Latin American and Caribbean countries. And we could not conclude this presentation without mentioning our feminist companions of Argentina, fighting for the legalization of abortion.

A WOMEN'S SECRET

The Law of Sexual and Reproductive
Rights of Latin America and
Caribbean Women

Camtra

UN SECRETO DE LAS MUJERES

La Legislación Sobre Derechos
Sexuales y Derechos Reproductivos
de las Mujeres Latinoamericanas y
Caribeñas

Camtra

CLICK HERE TO READ





Live Launch

PUBLICATIONS

On September 23rd, CAMTRA transmitted a live through its Facebook page for the launch of the book "A Women's Secret: The Law of Sexual and Reproductive Rights of Latin America and Caribbean Women."

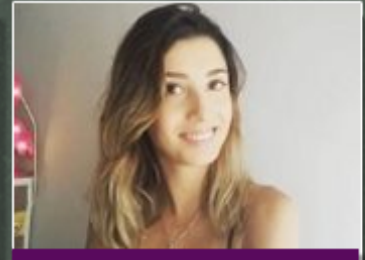
We welcomed the presence of feminist women from Brazil, Argentina, Honduras, Mexico and Uruguay who actively contribute to the formative debate in the fight for the legalization of abortion in Brazil and other countries in Latin America and the Caribbean.



WATCH THE BOOK LAUNCH
EVENT ORGANIZED BY
CAMTRA:

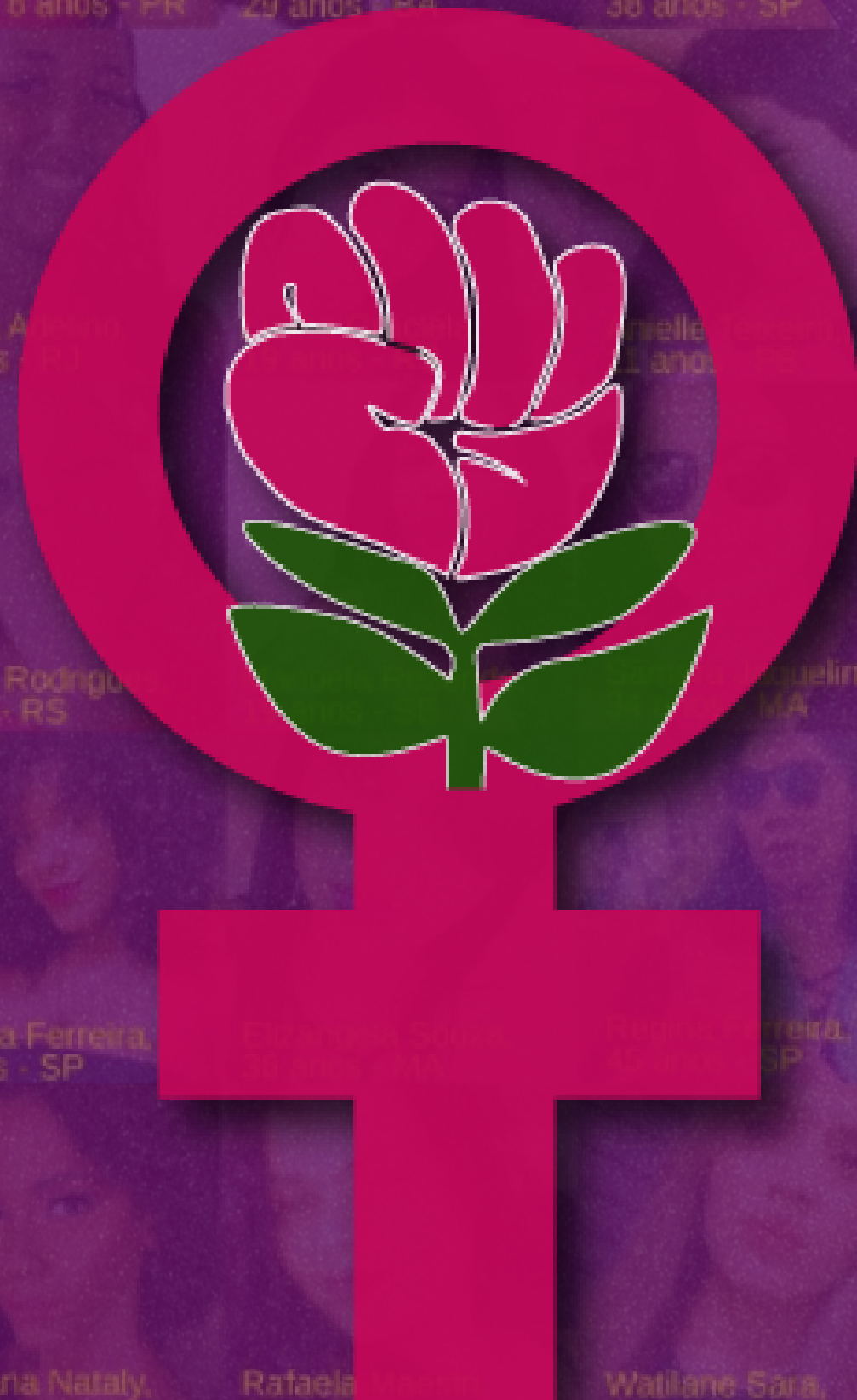
CLICK HERE TO WATCH



 Eleutéria Amora	 Marileia Bezerra	 Gabriela Cardoso	 María Andrea Camareno	 Victoria Tesoriero
 Valéria Melki Busin	 Monica Benicio	 Suane Felipe Soares	 Natalia Simas	 Dani Santana
 Érica Encarnação	 Helena Santos	 Patricia Medina	 Elisety Veiga	 Gil Neves
 Maria dos Camelôs	 Renata Souza	 Regina Discua	 Alaiane de Fátima	 Marina Ribeiro
 Paula Guimarães	 Anna Carolina	 Luciana Boiteux	 Verónica Marín	 Sônia Coelho

CRIMES OF THE PATRIARCHY

Memory, Struggle and Resistance: Women Present!



Between June and December 2021 we reported

294 cases
of femicide in Brazil

There is not a day in the year that at least one woman is not murdered for being a woman. We see this every day, in the surveys we carry out daily through the internet in local media throughout Brazil.

Since June 2021, the Crimes of the Patriarchy series has reported and exposed cases of femicide across the country. Between June and December 2021, we recorded in our research that 294 women were victims of femicide in Brazil, which confirms that every day women are fatally affected by the patriarchy.

We demand Justice! They will not silence us!

Strengthening Institutions

Wanda Guimarães

Camtra Fiscal
Advisor

Edilene Machado
Barbosa

Camtra
Associate

Gilciane Neves

Camtra
Associate

During the festivities at the end of 2021, we sent our associates the book "Child of the Dark: The Diary of Carolina Maria de Jesus" by writer and poet Carolina de Jesus.

Our intention was to incentivize them to engage more with Black feminist literature.





Lives by CAMTRA

The Lives by CAMTRA project was one of the ways the organization found to remain in permanent dialogue about the incredibly diverse situations we were facing due to the pandemic. We would like to thank all of the women who participated in our Lives for their collaboration and for sharing their experiences.



**WORKING WOMEN IN THE
FIGHT: EMERGENCY AID AND
VACCINATION FOR ALL, NOW!**

CLICK HERE TO WATCH



**MARCH 8TH ACT -
INTERNATIONAL WOMEN'S DAY**

CLICK HERE TO WATCH



**WOMEN, MOTHERS WHO
TRANSFORM PAIN INTO FIGHT**

CLICK HERE TO WATCH





Lives by CAMTRA



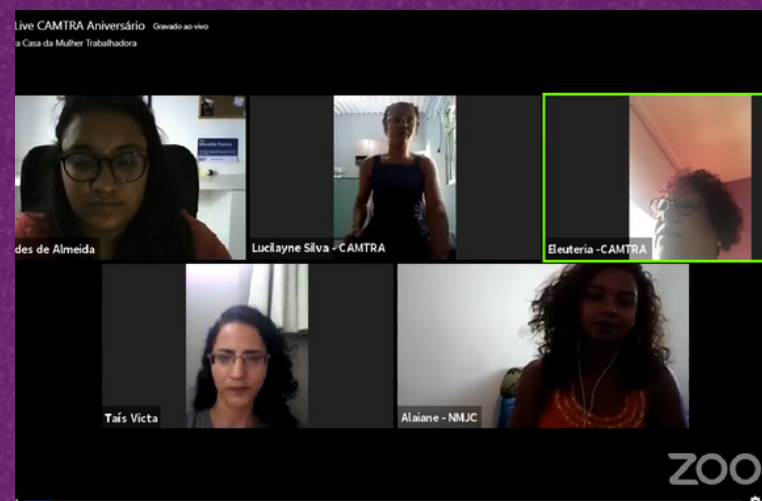
WORKING WOMEN RESISTING:
TORTURE, NEVER AGAIN

CLICK HERE TO WATCH



MAY 28TH - INTERNATIONAL DAY
FOR ACTION ON MATERNAL
HEALTH AND MORTALITY

CLICK HERE TO WATCH



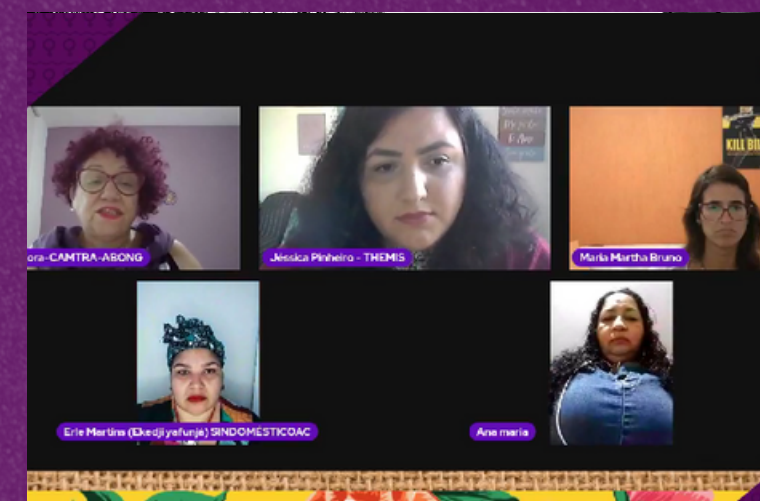
LIVE ACT CAMTRA ANNIVERSARY
24 YEARS

CLICK HERE TO WATCH



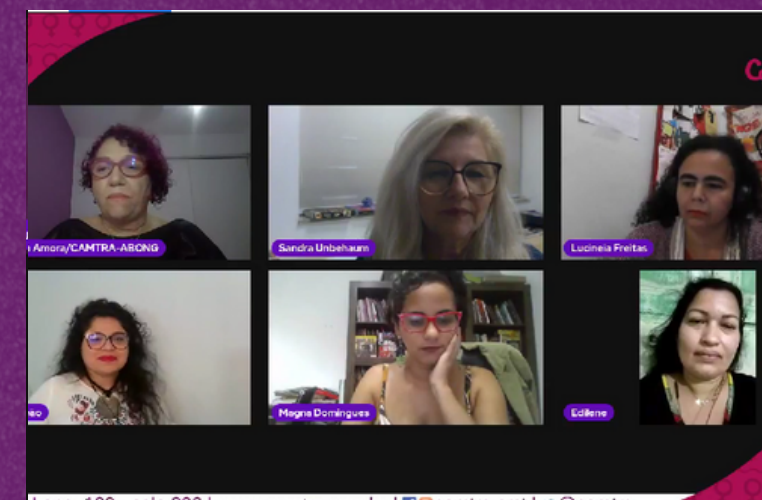
LIVE "WE, AS ELDERLY WOMEN:
RESISTANCE AND LEARNING IN
COVID-19 TIMES"

CLICK HERE TO WATCH



ALLUSIVE TO MAY 1ST - WORKING
WOMEN'S DAY

CLICK HERE TO WATCH



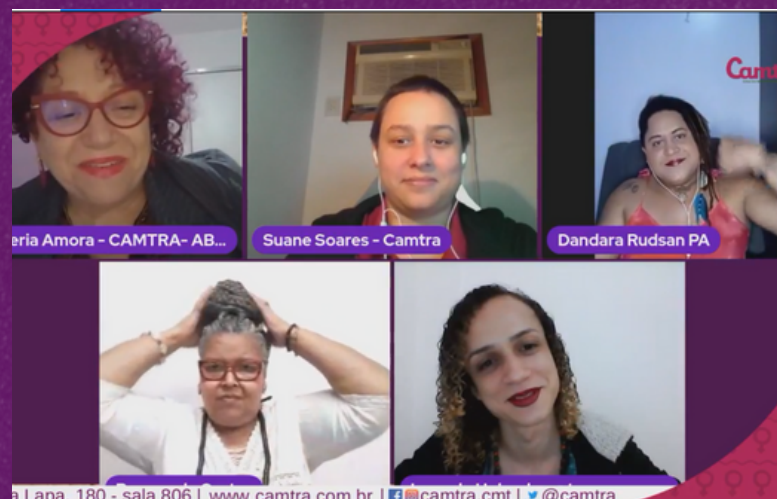
ALLUSIVE TO JUNE 21ST - DAY OF
THE STRUGGLE FOR NON-SEXIST
EDUCATION

CLICK HERE TO WATCH





Lives by CAMTRA



ALLUSIVE TO THE
INTERNATIONAL DAY FOR LGBT+
PRIDE

CLICK HERE TO WATCH



ALLUSIVE TO THE INTERNATIONAL
DAY FOR BLACK, LATIN AMERICAN
AND CARIBBEAN WOMEN

CLICK HERE TO WATCH



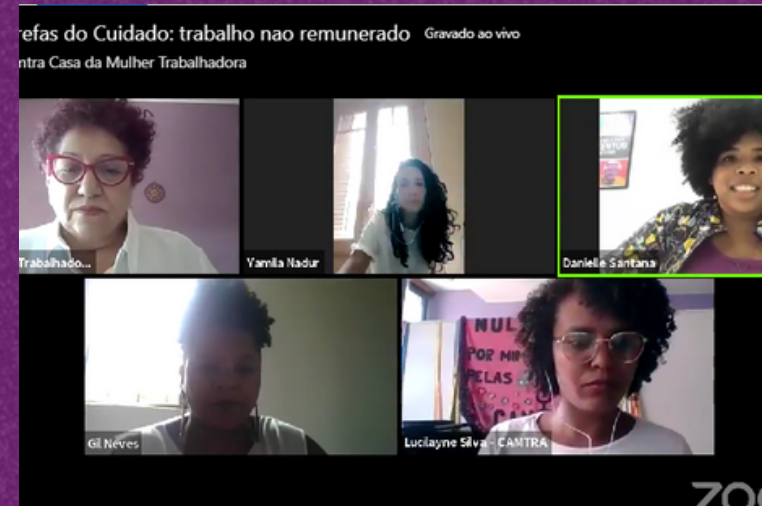
ALLUSIVE TO THE 15TH ANNIVERSARY
OF THE MARIA DA PENHA LAW:
ADVANCES AND CHALLENGES

CLICK HERE TO WATCH



LIVE "LESBIAN WORKERS:
RESISTANCE AND FIGHT"

CLICK HERE TO WATCH



BOLSA FAMÍLIA, EMERGENCY AID AND
AUXÍLIO BRASIL: WHAT IS THE IMPACT
ON WOMEN'S LIVES?

CLICK HERE TO WATCH



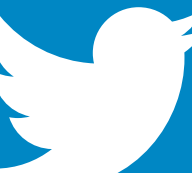
ACTIONS OF SOLIDARITY AND
SUSTAINABILITY OF WOMEN'S
ORGANIZATIONS

CLICK HERE TO WATCH



CAMTRA in Social Media

 **150 +
SUBSCRIBERS**

 **900 +
FOLLOWERS**

 **3400 + FOLLOWERS**

28  **9000 + LIKES**

CAMTRA is present in all primary social media networks posting feminist content, information of public utility, research conducted by the organization, and sharing its actions and events. During the pandemic we have intensified our presence on social media, constantly looking to reach more working women.

*Data referring to December 2021

CAMTRA in Numbers

In 2021, CAMTRA reached over **11,632** women who sought after us through our Tent of Rights, donations, articulations, and through the digital tool we call Defenda-se, a space that, in 2021, was accessed by 599 women, providing information of public utility, guidelines for specialized services in women's rights and the reception of requests for emergency aid.

We distributed **9,648** booklets “Violence Against Women is Not the World that We Want” and **3,000** calendars in honor of Cleonir Alves.

To combat violence against women and girls and guarantee the perspective of diversity and inclusion, we carried out campaigns disseminating information and fundamental commemorative dates for the struggle and awareness of women, in addition to the donation of informative materials and male condoms (**62,559** units), female condoms (**6,197** units), lubricating gel (**1,250** units) and sanitary napkins (**1,560** packages).

In 2021 we distributed:



3,000 Calendars
in honor of
Cleonir Alves (Tia Gaúcha)



9,648 Booklets
"Violence Against Women is Not
the World that We Want"



62,559
Male Condoms



6,197
Female Condoms



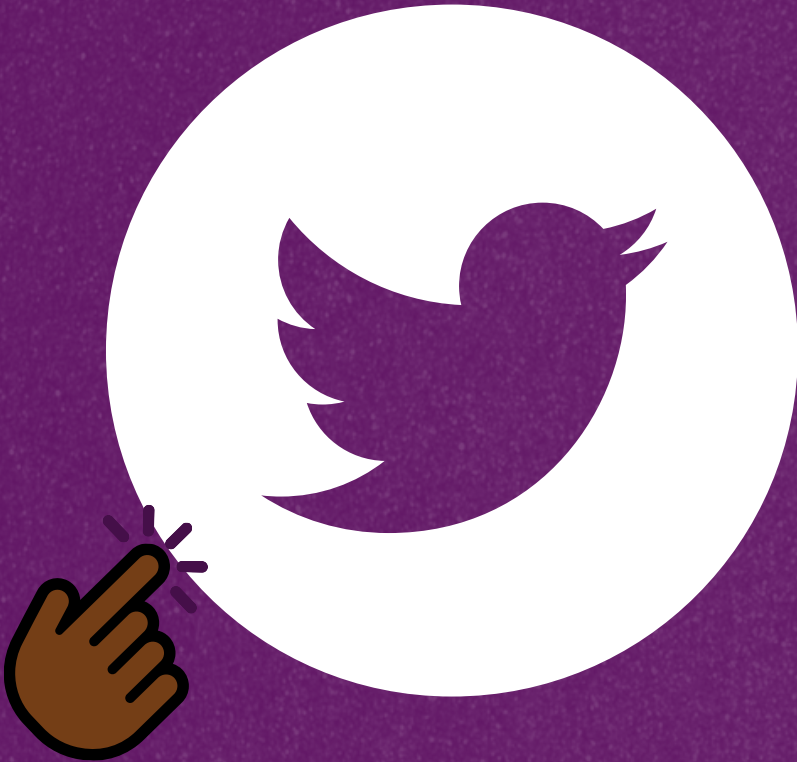
1,250
Lubricating Gels



1,560
Sanitary Napkins

Follow CAMTRA

Click on the icons below to be notified of everything that happens at CAMTRA



Twitter
(@camtra)



Facebook
(@camtra.cmt)



Instagram
(@camtra.cmt)



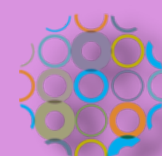
Youtube
(@camtra)

Acknowledgements

Our associates, coordinators, team, collaborators,
partners, volunteers and supporters

We would like to thank the associates, coordinators, team, collaborators, partners, volunteers and supporters of CAMTRA: It is you all who make our work possible!

We also want to highlight our gratitude towards the Networks and Articulations, national and international partner CSOs: Ecumenical Service Coordination (CESE), Elas Fund, Oak Foundation, Ford Foundation, Redistribuir Foundation, Solifonds and Abong.



FORD
FOUNDATION



Credits

Text:

CAMTRA

Concept and Elaboration:

Eleutéria Amora and Patrícia Medina Teixeira

CAMTRA – Casa da Mulher Trabalhadora

Rua da Lapa, 180 /sala 806 – Centro

Rio de Janeiro

Cep. 20021-180

Tel.: + 55 21 2544-0808